

**Dito sa Siyudad ng Otsu
Ang Departamento ng Pamatay Sunog Emergensi 119 na
lina ay sumasagot sa ulat ng pang-emergensi sa wikang
dayuhan sa anim na bansa !**

(Engles, Instik, Portuguese, Espanyol, Korean, at Tagalog)

~ Para sa lahat na nakapagsalita ng wikang dayuhan ~

Umpisa ng Abril Uno 2007 ang Departamento ng pamatay Sunog sa Siyudad ng Otsu Emergensi 119 na linya ay sumasagot sa ulat ng pang emergensi sa wikang dayuhan.

Ang tawag 119 ay tumatanggap sa pag ulat ng mga sakuna katulad ng 「Sunog」 「Mga di inasahang pangyayari」 「Pagliligtas」 「Gas Leak」 at iba pa.

Ito ay sinasagot sa anim na lengguwahe 「Engles」 「Insitk」 「Portuguese」 「Espanyol」 「Korean」 at 「Tagalog」.

Sunog !
Saklolo !



【Pamamaraan sa Pag Ulat ng Emergensi sa pag Dial ng 119】

1. Dayalin ang 119 sa paggamit ng telepono sa (Bahay · Teleponong Publiko * Cellular Phone)
2. Sa dahilan na ang teleponista ay magtatanog sa inyo kung anong lengguwahe kayo makapagsalita paki sagot ng 「Oo」 「Hindi」.
3. Sa dahilan na ang teleponista ay magtatanong sa lugar at sitwasyon ng sakuna, paki sagot lang ng mahinahon .

【Mga bagay na bigyan pansin】

Ang bawat klaseng lengguwahe ay itinala ng antemano.

Ang teleponista ay hindi nakakasagot maliban sa tanong at sa lengguwahe na ipinapaki-usap.

Kung sakali na ang teleponista ay hindi nakakaintindi tungkol sa inyong ini-ulat na emergensi, maghanap ng taong nakapagsalita ng niponggo sa inyong pinakamalapit.



«Para sa katanungan»

Departamento ng Pamatay Sunog

Siyudad ng Otsu

Communication & Instruction Division

(Otsu-shi Shobo Kyoku Tsushin Shirei Ka

Goryou Cho 3-1 Siyudad ng Otsu

TEL (077)522-0119 / FAX(077)522-4657

Pagbigay-alam Ng Pangyayari Sa Numero 119 Sa Nippongo



Kapag may sunog

「kaji desu」



Kapag may sakit, pag nasugatan



「kyu kyu desu」

※Pagkatapos, siguradohin na ipa-alam ang Lugar at
Pangalan

Jousho wa, 「Otsu Shi ○○Chou ○○Choume ○○Ban ○○Gou」

Namae wa, 「○○○○○」 Desu

